

Előfizetési díj:

Postán vagy Pécselt házhoz küldve: egész évre 5 ft., fél-évre 2 ft. 50 kr., negyed évre 1 ft. 25 kr. egyes szám 10 kr. Megjelenik minden szombaton. Egyes számok kaphatók Weidinger N. könyvkeres. (Széchenyi tér).

PÉCSI FIGYELŐ.

Hirdetések ára:

Egy négyhasábos petit sor egyszeri megjelenéséért 8krt többszöri megjelenésnél árleengedés adatik. Minden hirdetés után 30 kr. bélyeg díj fizetendő. A nyílt tér 1 petit sora 10 kr. A hirdetési díj előre fizetendő.

Szerkesztői iroda:

Fereneczek utczája 22.sz.1 emelet. Kéziratok vissza nem küldetnek

A lap szellemi részét illető közlemények és előfizetések a szerkesztőséghez, a hirdetések pedig a kiadóhivatalhoz intézendők. Előfizetheti helyben: a kiadóhivatalban, Blauhorn Antal úr a városbázi épületben, Lill János úr a budai külvárosban, Böhm C. F. úr a szigeti külvárosban lévő kereskedésben, és Feszil Károly úr könyvkötő fizetésben, Király utca (nemzeti kaszinó épület), valamint a vidéken minden postahivatalnál.

Kiadó hivatal:

Taizs Mihály nyomdájában Majláth-tér 22. szám alatt.

A rubelek győzelme!

Végre valahára azon meggyőződésre jött a jóhiszemű Európa is, hogy az utolsó két évi európai történet rugóinak megítélésében legkevésbé a népek, az államok érdekei, hanem a magánérdekeket legyezegető áramlatnak szivesen engedő, orosz aranyon büszserezett honárulások leginkább játszottak döntő szerepet.

Megfoghatatlan volt a jóhiszemű Európa előtt, hogy egy oly nagy-lírú államférfi, minő Gladstone, oda dobta magát, hogy saját hazájának nyilvános veszélyére és nagysága gazdasági forrásainak kockáztatásával az orosz érdekeknek tegyen szolgálatot. — Már csakugyan bárgyúnak kell lenni annak, ki elhitte, hogy Gladstone izgatásaival csakugyan a humanismuskak, a keleti keresztényeknek akart jó szolgálatakat tenni, volt erre módja, midőn őt emelte többségre jutott parlamenti pártja a kormánypolezra, azonban ő akkor egy árva jegyzékkel sem ösztönözte a barátságos indulatu és engedékeny portát arra, hogy a keresztény sorsán enyhítsen, izgatásainak célja tehát nem lehetett és nem volt más, mint ürügyet szolgáltatva a fukar és minden krajczárig pontosan számított angol kalmár politikának tartózkodni az utolsó pillanatig a beavatkozástól, ez által megbénítani az angol kormány török barát részének erélyes actióját, sőt magát ezen kormányférfiakat feladatul meg nem férde helyzetbe juttatni, a mit azután a konstantinápolyi conferentián Salisbury marquis — czinkos társa — segítségével el is ért.

A józan ész következtetéseit felfofozó szerepet vett a most megtürve, de bizony dicséletes uralkodó szultán mindenható sógora Mahmud-Damad pasa. — Hogy az orosz aranyokat kiérdemelhesse, első tette volt Mithád pasát, a kelet regenerátiójára hivatott derék és hajthatlan jellemű férfit kegyveszette tenni és a birodalomból eltávolítani, ekkor azután szabad kezét nyervén, úgy intézte az orosz hordák negrohanása elleni védelmet, a mint éppen a muszka fővezénylet kívánta, óvakodván mégis elárulni rejtett céljait. — Hogy azután Szulejman és Ozman-Nuri

pasa fővezérek, felhasználva a kínáló alkalmat, tovább mentek hazaszeretőkben, mint a mindenható kegyencz óhajta, és becsületesen megnadrágoták a haza ellenségeit, ezen számításba nem vett események szükségessé tették ugyan, hogy Mahmud-Damad oly rendelkezéseket tegyen, melyek a két lős fővezérek mozdulatait megfőkezzék, előhaladásukat lehetetlenné tegyék, sőt arra voltak számítva, hogy a két lős sereg tönkre menjen, de a konstantinápolyi haditanács az árulónak czinkosáiból lévén válogatva, tudta módját ennek és folyvást megváltoztatván a különálló és nem egységes vezérlési seregek parancsnokait, főképp ovakodott az összes seregeknek egy főparancsnokot adni.

Egy muszka törzstiszt azt írja barátjának Berlinbe, hogy az oláh segélycsapatok nélkül Plevnát be sem vették volna, Gurkó tábornok Plevna bevételeig az orosz veszteségeket 260.000 embernél többre teszi, úgy hogy midőn az orosz sereg Drinápolyba indult, az nem volt erősebb 150.000 embernél, beleértve Zimmermann hadtestét is, mely a Dobrudza déli határain lézengett. Azonban azt írja: ő fensége a rubel volt azon hatalmas stratégikus, mely Ardahan, Karsz, Nikápoly és Drinápoly várakat bevette és Mehemed-Ali a Lom mögé hajtott. — Hosszszassan van ezen kívül előadva Mehemed-Ali, Server, Reouf pasa és több polgári és katonai magasállású törökök árulása.

Mehemed-Aliól már mult évben el volt terjedve a hír, hogy a Cezarevics által megvásároltatott, — Reouf pasa oka annak, hogy az oroszok befészkeltek magukat a Sipka-szorosban. — Szulejman pasa visszautasította a vesztegetési ajánlatokat és feljelentette a két előbbi Konstantinápolyba — saját vesztére, mert ott a legnagyobb áruló Mahmud-Damad és Szerver pasák kieszközölték a hitvány tehetlen szultánnál az elfogatási parancsot ellene, majdnem kétségtelen, hogy a becsületes Szulejman eddig titokban kivégeztetett.

Lapunk mai száma közli a békepontozatokat úgy mint eddig minden hitelesség nélkül nyilvánosságra jutottak. Nem nagy bölcsesség kell

annak belátására, hogy egy ily pontozatok alatt megkötött és Európa által megtűrt béke által eszközölt, és még inkább legközelebbi kilátásba helyezett állami és hatalmi átalakulások egyértelműek az amúgy is gyenge ragasz által össze tartott kettős monarchia legközelebbi szétbomlásával, egyértelműek az uralkodó dynasztia és a magyar nemzet vesztével.

Azon államférfiu, ki erre hivatva most elmulasztja késedelem nélkül és a kettős monarchia minden erejével ezen békét és annak következményeit meghiusítani és az orosz befolyást a keleten egyszer mindenkorra egy erős Lengyelország felállításával és az orosz hatalomnak az európai kelettel teljes elzárásával az erre hajlandó és erre kényszerült Anglia segélyével semmivé tenni, az dynasztijája és a magyar haza ellen súlyos bünt követ el.

Sokan idegesek lesznek az „árulás” szó említésénél.

Mi bizonyosan halálos ellenségei vagyunk az alaptalan, vagy éppen roszelekü gyanúsításoknak, de midőn a veszély tetőpontján azt látjuk, hogy arra hivatott államférfiaink képtelenek eddigi magukviselését, illetőleg vétkecs mulasztásaikat igazolni, midőn ezen igazolás megkísértése helyett üres szólamokkal akarnak kitérni, és hogy elítélhetők ne legyenek, mely titokban tartják mult évi működésüket, — midőn látjuk, hogy időt engednek a meggyengített, szét-szort orosz hadseregnek, hogy össze-szedvén és szervezvén magát, a legelőnyösebb állásokat elfoglalja, melyekből a fenyegetett hazába szabadon beronthat, mielőtt egy magyar katona a határok védelmére állította volna, akkor a józan ész következtetése szerint, azt kell hinnünk, hogy ez mind muszka érdekekben történik így. Annyi hígvelőséget nem tételezhetünk fel a „gondviselészerű” férfitörz, hogy mindezek gyászos következményeit át ne lássa!

Az erkölesi romlás miasmája évtizedeken át fertőzötti Európa légét és elősegíti az önkény és zsarok uralom céljait, haladunk a kozak uralom felé, a hol az egész államgép szervezete rendszeresített vesztegetésen alapszik.

Magától értetik, hogy az ily ala-

pon nyugvó uralom, hogy egy ily államszerkezet előbb utóbb magától összedől, az emberiség jogait erőszakkal és tartósan elnyomni nem lehet, a szabadság hajnala Oroszország felett is még felderülni fog.

Jó volna meggondolni ezt azoknak, kik a haza sorsát intézik, és tetteikért felelősek, mert talán nincs is oly távol az idő, midőn nem csak erkölesileg, hanem komolyan felelőségre fognak vonatni és akkor majd nem lesz rendelkezésükre egy mamelek — mungó csorda, mely a granicsárokkal szövetkezik a felmentés megszavazására.

— A belügyminiszter egy felmerült eset alkalmából, mely szerint hirtelen halálesetnél a szabályszerű rendőri szemle mellőzésével, egyenesen a bírói eljárás vétetett igénybe, miáltal a bünvádi eljárási alplnak boncolási költség okozott, felhívta a törvényhatóságokat közegeiknek oda utasítására, hogy hirtelen halálesetknél, s a talált hullák körüli eljárás alkalmával a szabályszerű rendőri szemle mellőzésétől tartózkodjanak, mert különben a közvetlenül igénybe vett bírói eljárás, illetőleg az annak folyamán megtartott hullaboncolás költségei — az 1870. 42. és 1871. 18. törvényezikben körülírt vagyoni felelősségükből kifolyólag — általában lesznek megtérítendőek. (Ez eddig talarköszségi szempontból helyes volna, azonban helytelen hogy a rendőri szemlék igen felültesen teljesítetnek s már nem egy büntetből eredt erőszakos haláleset merült fel, melyet a közvélemény egyenesen annak jelelt ki, mely ily felültes rendőri szemle következtében megbosszulatlan maradt. A rendőri szemle tehát azonnal szabályozandó és minden esetre legalább is két orvos alkalmazandó minden egyes esetben.)

— A népgyülekezeti öszjog megrendszabályzását, úgy írják a fővárosból, a belügyminiszter már fogantatva vette; az e részben kibősitott ukáz azonban nem is közvetlen a törvényhatóságnak, hanem a főispánoknak nevezett kir. megyefőnököknek küldötte meg. — Nem az első esete a törvényellenes miniszteri rendeletnek ez, de abból nem következik, hogy nem ebbe török bele a bicskaja a debreczeni messiásnak, kinek egyenes ellentétben a nazaréthival, nem kell népgyűlés.

KULFÖLD.

Bécs. Bukaresti távirat szerént: a román kormány arról értesítetett, hogy Kis-szenefben az Oláh-Bessarabia számára kirendelt orosz polgári igazgatás teljesen szervezve van és csak a parancsot várja, hogy Oláh-Bessarabia közigazgatását kezébe vegye.

Most önése Müzsánk háladó hevét A' halhatatlanság' Vezetőinek Elébe, daltát most zengje Láng lobogó szive rejtkeéből,

Itt, hol Minervánk oszlopi fénylenek 'S szelid mosolygás ömledez a' jeles'bb Érzet' karáról, itt hol Erdem 'S szép tudomány maga lételén áll:

Néktek Tanítók! kik haladó korunk' Erkölesi úttján róza virágokat Szortok, kik a Hony' Erdemére Vonzotok okos Szivetek' hevével,

Ti, kik tanító fardozással, és Nagy elme-művel vitztek a' rényre fel Minket, dicsőség' Ösztönével E' tudomány' magas udvarában.

Ah! hogy köszönnök fardozástokat Kedves Tanítók! 's nagy teteményeket! Mellyek viragzó lételünket Boldoguló örömköbe esalták?

Mikor tudóság' Tempe vidékein 'S A' szent koboznak zengedezési közt' Enyelgve dültünk a dicsőült Castaliak' gyönyörű ölébe,

Mikor hevessen szittuk az oktatás' Tűzét, 's szívünkben fel-fel emelkedék, Itt a' dicső Müzsák' karáról A' kor' arany údejébe lépven. —

'S Melly! édesített szenderedése dül Ezen, szivemnek vissza kívánkozó Héví vagyja, itt-itt vissza is jó Köztetek élt gyönyörű világunk.

szerkesztő úr, hogy említett lap után egy minket pécsieket kétszeresen érdeklő irodalmi ereklýét közöljek Garay János köl-tőknek egy ismeretlen ódáját, megjegyez-vén, hogy f. é. szeptember 8-án lesz 50 éve, mikor a költő eme nyomtatásban meg-jelent első művét a pécsi gymnasiumban elszavalta. — A nyomtatvány négy levél-nyi füzetkét tesz ki, s előlapját a cím fog-lalja el. — Mi itt az eredeti irmodort pon-tosan megtartottuk. —

Emlék áldozat

mellyel Nagyérdemű Tisztelendő

I g a z g a t ó j á n a k és

Tanítóinak

áldozik

a pécsi királyi gymnasiumban levő

iffuság.

1828.

Pécselt

Nyomatatott Knezevits István betüvel.

Buzgó háladás szívünknek Legelső áldozattya Mellynek langjat Istenünknek Szent öröm lobogtattya. Kis János.

Most, most midőn a' gerjedező szívek Eitelnék a' szent hála ólén, midőn A lobbanó öröm, 's a' bánat Harczokat úz tusakodva bennünk:

Ágasbogas tövist termett, Nem érdemlett tövist termett.

De ezután ha dolgozom; A jutalmat én megkapom, Nem adozom uraságnak, Csak édes kedv's hazámnak, Már mostan szabad hazámnak.

Magyar hazám! szabad hazám! Most szeretlek csak igazán, Te megadod a mi enyim, S enyhítet mult fájdalmaim, Soká tartott fájdalmaim.

Én is megadom mi tied, Ha kell, hát meghalok érted, Mert te adtal boldogságot, A rég kívánt SZABADSÁGOT, Az ő magyar szabadságot.

Tóth Kálmán.

GARAY JÁNOS

egy ismeretlen ódája.

Nagybányához gyermek emlékeim fűzödnek, s így természetes, hogy minden iránt mi ott történik érdeklődöm, s a „Nagybánya és Vidéke” czimű lapot nemcsak szivesen olvasom, de abba olykor olykor irkálók is. — Így irtam a többi közt egy pécsi levelet, melyben Pécs városát a maga kedvességében pár vonással ismerttettem. — Nem sokára Felső Bányáról egy érzelmet választ között az említett lap, melyben Ngos Berks Nándor nyug. k. bányatanácsos ur elmondja azon édes-bús gondolatokat, melyeket pécsi levelem felköltött benne, ki ifjúságát a városban tölté, s kinek egyéb emlékei közül engedje meg t.

TÁRZA.

KÉT ÉRDEKES IRODALMI EMLÉK.

Szabad magyar jobbágy dala.\*)

des hazám! magyar hazám! Most szeretlek csak igazán, Eddig ugyan tiszteltelek, De hún még sem szerettelek, Szívemből nem szerettelek.

Hogy is szerettelek volna? Hisz' az allatnak jobb dolga Volt, mint én nekem embernek Az Istenőt teremtettnék, De szegénynek teremtettnék.

De most végre szabad vagyok, Magam szántok és aratok, Nem fizetek többé vámot, Nem csinálok ingyen gátot, Isten adta töltést s gátot.

Szép lesz ezután a földem, Mert egyedül nekem terem, Eddig csak nem mind elvettek, S Isten tudja hova tették, A sok paradéra tették.

Izzadsággal öntöztem, Faradsággal szerzett földem, Mégis a várt róza helyett,

\*) E költeményt Tóth Kálmán 1848-ban írta, a mikor is itt Pécselt jöghallgató volt. E költemény mint önálló 8-ad rét alaku nyomtatvány jelent meg, melyet az akkori tanuló ifjuság osztott ki a lakosság közt. Szerk.

Ah! de minek már zengeni Rólatok Igazgatóink! Rólatok, a' kiket Az Erdemeknek zöld babérja Már is dúcs-koszoruba fűzött.

Az, kit való rény 's Nemzete' ösztöne Hevit, ki annak gyenge neveltyeit Segíti, óh! az már magában Erdemet alkota ön magának;

Tudtátok ezt Ti! Mentoraink! 's azért Bölcs Lelketeknek ritka tulajdonit, Szívünkbe mélyen ihletetek. 'S Fentre hatánk tudományainkban.

Oh! majd miként fog Nemzeti fényein Tapsolni Honnyunk! a' mikor érezi Bölcs oktatástok bő gyümölcsét, 'S Ezt jelesen törekedi célra,

Ezt, ezt kívánjuk Néktek ajánlani, És minthogy' a sors Töletek el szakaszt, Igaz szívünknek hív nyomával Tettetekért köszönetet rebegni. —

Áldgyuk szerencsénk célra'vívó szelid Szorgalmatok! 's nagy szivetek! — ez leszzen A' fájdalomnak mellyet érzünk 'S Tisztelatlank örökös tanuja.

Oh! élni fogtok hű sziveinkben! és Emlétek el nem tűn valamilyen csak egy Éz szökdecsl bennünk 's ezentül A' magyar Ég Nevetek' kitarja.

Énekő Garay János Poeta. Közi K . . . . . y J. tanár.



mintsem gondoltuk. Az eszéki director ugyanis már a jövő kezdés meg itt, társulatával az előadásokat, létszen pedig egyelőre hét előadás. Ekkor a „Theatergesellschaft“ ismét Eszékre vándorol vissza, hogy ott a bérletet lejártsa, a mikor aztán ismét Pécsre vetődik vagy négy héten át cáncant lejtési s német nyelven olyan ígéret hirdetni, melyek a jó izlésnek és erkölcsnek épenséggel nem válnak majd javára. Hogy a nevezett társulat egyelőre hét előadást tart itt, az onnan van, hogy ez idő alatt egy bécsi színigazgató (Fürst) társulata vendégszerpel Eszéken. Csak ezek is ne jöjjenek a nyakunkra. Kiváncsiak vagyunk, ha az idén csak némi jelét is látjuk-e majd azon társadalmi mozgalomnak, melynek megindítását (már t. i. a német színészet ellen) annak idejében egy városi közgyűlésen többen kilátásba helyezték.

— *A pécsi főgymn. felsőbb osztályainak ifjúsága köszönetet nyilvánít mindazon t. partfogóknak, kik az általa február hó 27-én rendezett zartkörű hangverseny és táncestély sikerét előmozdítani szívesek voltak, nevezsint Bors Anna és Tröber Teréz úrhölgyeknek, Jaks Ferencz, Preusz Adolf, Schimacssek Alajos és Rzimek Venczel uraknak szíves közreműködésökért, Schaurek Bodog urnak a zongora, dr. Trixler Rudolf urnak a „Hattyu-terem“ ingyen való átengedéseért; nem különben a t. felülfizetőknek, kik közül némely a pénztárnál felülfizetők nevei a rohamos jegyváltás miatt fel nem jegyezethettek. A jegyzék szerint felülfizettek a t. cz. urak: Percel Miklós, főispán, 18 ftot; dr. Dulánszky Nándor pécsi, dr. Kovacs Zsigmond, veszprémi püspök, 10 ftot; Jeszenszky Ferencz 7 ftot; Verbőczy István 6 ftot; Biró Mór, Lednicky Ipoly, Vincez Ambró, dr. Hölbling Miksa, Blau Rudolf (Mohácsról), Bodó Károly 5 ftot; Rédeky Alajos, Reinfeld Sándor, N. N. Zsínkó Ferencz, Cappus Miksa, Nadasy Kalmán 4 ftot; Kassuba Deza, Tröber Matyas, Frank Jozsef, Dehnanics István, Látka Ferencz, Ferenczy István, dr. Mendl Lajos, Cserynus Andor, Grünhuth Ignác, Weiller N. Janos, Fornszeck Sándorné, özv. Hauer N. úrhölgyek, Sipőcz István, dr. Kossutanyi Ignác 3 ftot; dr. Szalay Alfréd, Aigner Sándor, Cserey Lukács, Szegedy Fülöp, Lentényi Mark, Preusz Adolf, Tallian Karoly, Likl Janos, Koszics Szilárd, N. N., Seh János, Soósta Gyula, Mendlik Ágoston, Biedermann Gusztáv, Stern Károly 2 ftot; Tóth Ferencz, Inczédy Dénes, Bodó István, Schapringger Gusztáv, Hemmerich Károly, Bolgar Kalmán, Engel Róza, Krausz Borbála úrhölgyek, Grün Ignác, Zirner Miksa, Veltrubszky N., Moravits N., Tauszig Armin, Piacsek Károly, Bánfay Simon, Schönher N., Jeszenszky Gyula, dr. Schwartz Jozsef, Seh Karoly, Fejős Dezső 1 ftot; özv. Koczian Josefa úrhölgy 50 krt.*

— *A tintapecsét felnyalása veszedelmes. Sok iskolás növendéknek az a szokása, hogy az ejtett tintapecsétet a papírosról felnyalják. Ez pedig az ibolyaszintű anilintintánál veszedelmes, mutatja ezt a következő eset, melyet egy külföldi gyógyszerész lap közül: Egy fiatal leány írásfüzetéről felnyalt egy tintapecsétet. Nem sokára rá gyomrát fájlalta és émelygésről*

panaszokodott. Vagy tizenkét órára rá a fájdalom rendkívüliek voltak s színes vizhánnyal állt be. Vaslydrat bevétele után a fájdalom enyhült és a beteg teljesen felépült. A túta vegyületi bontása arzenik jelenlétét deríté ki.

— *Egy nagy orru ember vigasztalásai:* De jó is, hogy nagy az orrom, mert: 1-ször Ovidiusnak, Ciceronak, Habsburgi Rudolfnak és a legtöbb nagy embernek nagy orra volt; 2-szor esőben meg nem ázik bajusom; 3-szor akárkivel lépek be valahová egyszerre, még is midé én vagyok legelől; 4-szer ebben a nagy melegben mellettem haladó embertársamnak árnyékot vetek; 5-ször tubákos ember meg nem lehet csókkal; 6-szor pisze orrunak senki sem csufolhat; 7-szer és utóvégre is jamais grand nez n'a gasé un beau visage.

— *Egy olcsó gyógyszer.* Mindenki tudja, hogy mily makacsok szoktak lenni a meghűlések, tüdőhurut és ehez hasonló bajok; mily sok időt vesz igénybe azok orvoslása, és mily nagy adag gyógyszer, tizának és syrur alakban használtatik felgyógyításukhoz. Ezenkívül ismeretes az is mindenki előtt, hogy egy elhanyagolt meghűlés mily tüdőbetegségeket von maga után, ha nem fejlődik is sorvadássá.

— *Több kísérlet bebizonyítá azt, hogy a norvégiai kátrány tiszta állapotban és kellőleg előállítva csodálatraméltó gyógyerőt tartalmaz a fent említett betegségekben. Eredeti alakjában a kátrányt kellemetlen íze és ragadós volta miatt nem lehet bevenni. Guyot párisi gyógyszerész tehát azon gondolatra jött, hogy azt apró, kupalaku vékony kocsonyanemű borítéku pilula nagyságu tokoeskákba rejtse. Semmi sem vehető így könnyebben be azon készítménynél, mely könnyen felolvadva, a kátránynak legnagyobb gyorsasággal hatást enged.*

A Guyot-féle két vagy három tokoeskának minden érkezésnél való használata azonnal könnyebbülést szerez, és legtöbb esetben elégséges, hogy a legrövidebb idő alatt gyógyulást idézzen elő a legmakacsabb tüdőhurutokban és meghűlési esetekben. Sőt lehetséges még a már előhaladott tüdő sorvadást is, annak megállapodást parancsolva kigyógyítani, ezen esetben a kátrány megakadályozza a gümők szétesését és a gyógyulás a természet segélyével sokkal gyorsabban bekövetkezik, mint azt az ember remélni és várni merné.

Ezen népszerűvé vált gyógyszerert nem lehet eléggé ajánlani nemcsak hatályosága, hanem olcsósága miatt is. Tényleg ezen egész gyógyszerimód — miután egy üvegese 60 tokoeskát tartalmaz — napoként nem kerül többen 10—20 krajczárnál, és minden tizának, pastillák és syrurpok

alakjában való más gyógyszer használatát feleslegessé teszi.

A biztos és igazi Guyot-féle kátrány-tokoeskák megválasztásánál arra kell vigyázni, hogy Guyot aláírása a czimjegyen háromszintű nyomásu legyen.

|| Kapható: minden gyógyszerárban.

## I R O D A L O M.

### Egy nevezetes irodalmi vállalat virágzásában.

(Összehasonlító irodalomtörténeti lapok.)

Budapestről várjuk az ígét és ime Kolozsvárról jő. A mult évben ott „Összehasonlító irodalomtörténeti lapok“ czime alatt egy folyóirat kezdte meg pályafutását. E folyóirat szépen beváltá ígérétét. Mint czíme is mutatja, a soknyelvűséget képviseli az, még pedig oly módon, amiként az eddiglen egyetlenegy ilyenmü irodalmi vállalatnak sem sikerült. Jellemzésére elég legyen mondanunk, hogy eddig legalább is tiz különböző nyelven közölt irodalomtörténeti cikkekkel. S e cikkek egy magyar folyóirat hasábjain magyar czim alatt — mert a magyar elsőségben részesül — járják be a világot; ismertetik a magyar viszonyokat külföldön, honnan viszont a multa és jelenre nézve minden nevezetes tudományos és irodalmi mozzanatot átültetnek. Ily körülmények között gondolhatni, hogy e folyóiratnak minden országban, a világ minden részében vannak munkatársai; és valóban nemcsak Olaszországból, Franciaországból, Angliából és Amerikából kapott már értekezéseket az, hanem Island szigetéről, sőt Japánból is. Nagy előszeretettel foglalkozik e folyóirat a Petőfi-irodalommal különösen és sorba közli az idegen nyelvt fordításokat, melyek Petőfi valamely költeményét tartalmazzák. Így tapasztaljuk, hogy a nagy magyar költő híre és dicsősége növekedik és terjed mindenfelé azon arányban, amelyben ismerni tanulják; s e feltételt előmozdítani, egyik szép hivatása e lapnak. Az értekezéseken kívül, rövid közleményeket is kapunk nevezetesebb művekről és nevezetesebb tudósok és írók munkálkodásáról, mit nagy jótétnek mondhatunk, meggondolván, mily röviden bánnak el az ily dolgokkal a hírlapok. A mi kifogással az egészet illetőleg élhetünk, az mindössze az, hogy német cikkei még mindig túlyomó mennyiségben vannak; hanem ezt annak tulajdoníthatjuk, hogy a német legvállalkozóbb legközlékenyebb, s a magyar után első sorban mindjárt ő tanul meg legtöbb nyelvet. A szerkesztők dr. Brassai Sámuel és

dr. Meltzl Hugó, Petőfi ismert német fordítója, egy szép elvet igyekeznek megvalósítani, mely nemesen emberi. A polyglottismus, olvassuk e folyóiratban — nem azonos a világpolgársággal; nem törekszik az arra, hogy kosmopolitívát neveljen, sőt ellenkezőleg, hogy minden nemzetet saját nyelve megtanulására serkentsen. Mert ha egyes állatfajok kipusztulása már sajnálkozást kelt a természettudós előtt; s a műveltség arra törekszik, hogy a legutolsó legjelentékenyebb faj is fenmaradjon: mennyivel inkább kell testetűl, lelkestűl iparkodnunk azon, hogy a népesaladók legszegényebb tagja is felemelkedjék és boldoguljon! Szép nyilatkozat ez egy magyar lap részéről oly időben, midőn a német és a muzka lábbal tiporva minden emberiséget, az a lengyeleket irtogatja a germanizációval, ez pedig a törököt igyekszik a lengyel sorsára juttatni s mindnyáját kiirtani. Melegen ajánljuk a havonkint kétszer megjelenő folyóiratot minden művelt és főleg tudós ember figyelmébe. Előfizetheti rá Kolozsvárott. Főtér, Tivoli. Ára egész évre 6 fr., félévre 3 fr. (V.)

— *Petőfi Sándor* összes költeményeinek harmadik képes kiadása nagy költőnk élethü arcképével és a szöveghez tartozó 80 képpel. Hogy nemzetünk büszksége, századunk legnagyobb költője összes költeményeinek kiadása, ne csupán a tehetősebbek asztalát ékítse, nem kíméltem semmi áldozatot, hogy e harmadik képes kiadás jogát az „Athenum“ irodalmi társulattól megszerezsem és annak füzetenkinti terjesztése által, lehetővé tegyem, hogy azt szerényebb körülmények közt levők is, lassankint megszerezhessék. Midőn tehát e teljes és kizárólag csak tőlem megszerezhető kiadás füzetenkinti kibocsátását elhatároztam, irányadóul szolgált azon körülmény, hogy azt minden hazafi lassankint és észrevétlenül megszerezze magának, és remélem, hogy a közönség méltányolni fogja e törekvésemet. Koszorús költőnk élethü arcképén kívül, kiadásomat a szöveghez tartozó 80 kép, 220 bezdőbetű és 26 zárdiszíték fogja ékíteni. E képeket és diszítékeket kizárólag legnevezetesebb hazai művészeink készítették, u. m. Barabás Miklós, Benczur Gyula, Böhm Pál, Greguss János, Jankó János, Kelesi Gusztáv, Linczenmayer Sándor, Lotz Károly, Mészöly Géza, Rauseher Lajos, Székely Bertalan, Wágner Sándor, Weber Ferencz, Zichy Mihály. Petőfi összes költeményeinek kiadása, 3—3 ivnyi, 40 kros, nyegedrűti, vastag, fehér velin papírra nyomott füzetekben fog megjelenni. Minden megrendelőm — de csupán határozottan nyilvánított kívánatára — kap

két, nagy olajnyomatú képet vászonra, igcu díszes, széles aranykeretben, úgy hogy legott a falra függeszthető, még pedig: a 10. füzethez: „Batthyány utolsó menete“, magassága 58 cent., szélessége 68 cent., a 25. füzethez: a „népdal“, magassága 62 cent., szélessége 80 cent., Megrendelési föltételek: Petőfi összes költeményeinek teljes diszkiadása körülbelül 30 nagy nyegedrűti füzetet fog adni, 3—3 ivnyi terjedelemben, vastag, fehér velin papírra, tiszta nyomással, úgy, hogy azt gyöngébb szem is elolvashatja. Minden két lőtben egy füzet jelen meg, melynek ára 40 kr. A Batthyány utolsó menete czimű jutalomkép 3 frt. 50 kr., a „népdal“ pedig 4 frt. csekély utánfizetési ár mellett szerezhető meg. Megjegyzendő, hogy senki se kénytelen arra, hogy mind a két képet megvegye, hanem tetszése szerint választhat magának, de csakis a főm kiéit utánfizetés mellet. A füzetek nélkül „Batthyány utolsó menete“ 25 fr., a „Népdal“ pedig 30 fr. Együttal tudatom t. megrendelőim-mel, hogy e jelen kiadáshoz **nagyszerű** dísz táblákat készíttettem, főm angol vászonból, dús aranyozással, még pedig csupán 2 frtért o. é. E kötet-táblák az utolsó füzet megjelenésekor legott megrendelőitök; az utolsó füzethez, a **mű nagyszerűségének** megfelelő, művészies czímnap lesz mellékelve, ugy szintén Petőfi Sándor élet-hü, jól talált arcképe 1849-ből. **Mehner** Vilmos kiadótulajdonos, Budapestben, IV., Kalap utca 4. sz.

A „Fővárosi Lapok“ j. évi 8. számában következőleg nyilatkozik a **Mehner Vilmos** könyv- és műkiadó által rendelt festményről:

„A népdal“ Ez a czime és tárgya Jankó János ismert művésztünk legújabb festményének. A faluvégi füzet alatt kedves jelenet tárul elénk. Izmos, barna, szép juhászlegény, vén füz tövében ülve, fújja tilinkóján a legújabb nótát, nyilván az édes maga csinálmányát, mely ott merült föl lelkében, midőn „gyepes hantou furulyált s legelészett nyája.“ Elhallatszott a kender-áztatóg s a vászonnépet egész az öreg füzfaig esalta oda az új dal. A tér közepe táján egy kedves mosolygó arcu asszony telepedett le; karjaiban egy kis szőke szopós kapalózik nagy boldogan. Életem a kifeszült kötényben meg a nagyobbik kis lánya terpeszkedik szeretetreméltó gyermeki lombasággal s füelve az új hangokra. Az anya mögöl egy ficska nyujtogatja ki kedvesen figyelmező arczát. A csoport mögött, a sűrű árnyékban, félig a vén fához, félig kampsó botjára támaszkodva, egy ősz parasztember, a számadó juhász hallgatja, elmerengve a messze mul-

# Hirdetések

## Ház-eladás.

A belvárosi Papnövelde utcában fekvő **4 szoba, kamara, éléskamara, konyha, padlás, mosókonyha, falkamara és pincéből álló 13. sz. a. ház** kerttel azonnal eladó.

Közelebbi feltételek a tulajdonostól, Plébánia utcában 6. sz. a. házában megtehető.

45. [3-3]

## Hirdetmény.

Melynél fogva alólírott igazgatóság részéről közhírré tétetik, hogy a Széchenyi-téren fekvő

## Czinderyféle egyleti házbán

levő kávé-, söresarnok- és lakhelyiségek — a földszinti bolti helyiségek kivételével — **folyó 1878. évi Október hó 1-től** fogva ismét 6 egymásutáni évre

## bérletbe adatkak:

a közelebbi feltételek az igazgatósági elnöknel megtehető.

Pécsent, 1878-ik évi január hó 1. én.

## A pécsi takarékpénztár igazgatósága.

## Malomeladás.

Alulírt ezennel közhírré teszi, hogy a **vasasi határban** levő

## egykerékű vizimalmát

szabad kézből kedvező feltételek alatt eladja, értekezhetni róla a malomban.

50. (3-2) **Ferentzfy Antal.**

Tisztelettel köztudomásra hozom, hogy **k. törvyszéki birói** állásomról leköszönvén, f. é. márczius hó elejétől fogva az **ügyvédi** pályára léptem; tudatom egyszersmind az érdekeltekkel, hogy **RADE-NICH JÁNOS** ügyvéd úr által magán felek képviselőjében vitt ügyekre vonatkozó irások nálam letevé vannak.

Lakásom: Pécsent, Mária-utca 38. sz. Graf-féle házbán, földszint.

**Bodó István,**  
56. (3-1) köz- és váltó ügyvéd.

## HANGVERSENYT

tartanak szombaton f. hó 16-án esti tél 8 órakor

a zene-egylet helyiségében **Joël Gabriela** zongoraművésznő és **Schmidler Richard** hangverseny-énekes.  
(493-3)

## Szives tudomásul!

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek szives tudomására hozni, hogy a közeledő tavaszi és nyári idényre **férfi-ruha üzletemet** a legjobb bel- és **külföldi szövetekkel** dúsan felszereltem s ennek folytán azon helyzetben vagyok a megrendeléseknél nagy választékot nyújthatni. Továbbá legfőbb törekvésem mindennemű szöveimmél a lehető **legjutányosabb** árakat szabni, hogy így a kevésbé vagyonosoknak is mód nyujtassék aránylag kevesebb pénzen divatos elegans és olcsó ruhákat viselhetni. Lelkiismeretesen és gyorsan teljesített munka s a szövetek jósága és a hozzávalónak gondos megválasztásáért kezeskedem.

Kész fizetéseknel 5% árleengedés adatik.

Tisztelettel (8-3) **Márkus Mór** Pécsent, főutca a Lakics-féle házbán.

**NAGY FERENCZ** laptulajdonos. **HAKSCH EMIL** KIS JÓZSEF felelős szerkesztő. Szerkesztő társ.

## GABONA ÁRAK

a f. é. mártius hó 9-én tartott hetivásaron.

	I. oszt.	II. oszt.	III. oszt.
Búza 100 klg.	ft. 11.10	ft. 10.60	ft. 10.10
Kétszeres " " "	9.40	9.00	—
Rozs " " "	8.40	8.20	—
Árpa " " "	7.70	7.50	—
Zab " " "	7.60	7.40	—
Kukoricza " " "	8.00	7.80	—
Hajdina 100 klg.	ft. —	—	—
Széna " " "	2.20	—	—
Szalma " " "	1.00	—	—

## Nyílt tér\*)

### Ügyvédi irodámat

f. év **Április hó 1-től a Halplaczra** özv. **Schraubné 23. sz. házába** teszem át.

Midőn e változtatást tisztelt ügyfeleim és a t. cz. közönség tudomására hozom, újból ajánlom ügyvédi szolgálataimat mindennemű **peres, váltó, bagatell, köz-igazgatási, adó és illetéki, ügybűn** (criminalis) és **sajtóvétségi** ügyekben.

Pécsent, 1878. márczius havában.

**BOLGÁR KÁLMÁN,**

60 (3-1) ügyvéd.

Irodája április 1-ig

Majláth-tér 19. szám. Hochrein-házbán.

## ! A tavaszi idényre!

Tisztelettel értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy a legújabb

### tavaszi szövetek

már megérkeztek és olyan helyzetben vagyok, hogy a t. cz. közönséget a legjobban kielégíthetem: miért is pártos megbizást kérek.

Egyuttal bátorkodom a t. cz. közönséget jól rendezett **kész férfi ruharaktáromra** figyelmeztetni, hol is **TELJES FÉRFI ÖLTŐZÉKEK** 16 fr-től fölfelé nagy választékban kaphatók.

Mérték utáni megrendeléseket 24 óra alatt a legjobban teljesítek.

## Réder Károly

(Királyutca, 36. sz. Edhoffer-féle ház.)

\*)Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelőséget a szerk.

fűzet: A normanok. Történelmi rajz. Irta Dr. Lázár Gyula 43. fűzet: Zrinyi Miklós, a szigetvári hő életének története. Irta Sebestény Gyula.

Taborszky és Parsch zenekereskedésében Budapestem megjelent: „Wo man singt,“ keringő ifj. Fahrbach Fülöptől. Ára 80 kr.

Várnai L. hangjegy és könyvkereskedésében Szegeden megjelent „15 kedves szegedi népdal szöveggel.“ Palotás Faustin a „Taltos“ című népsiművből zongorára átírtá Tisza Alladar. Ára 80 kr.

Zihahy Samuelnél Budapestem megjelent „Orvosi tanácsok mellbetegék számára.“ írta Dr. Lőrincz Ferencz budapesti gyakorló orvos. Ára 20 kr.

A „Földmívelési érdekeink“ című gazdasági hetilap. — melynek szerkesztését f. é. január hó 1-én Wagner László a kir. műegyetemen a mezőgazdaságtan nyilv. rendes tanára vállalta el, hatodik évfolyama, gazdag tartalma, diszes kiállítása és számos érdekes ábrája folytán, szakirodalmunkban méltán első helyen érdemel említést. Ezen lap 9-ik száma f. hó 3-án 11, nagy iven. következő nagyérdemű tartalommal jelent meg: Az izlés mint nemzetgazdasági tényező Duka Marcelltól — Létérti küzdelmünk. Diószeghy Sándortól. — A marhavészről. Krausz Karolytól. — Gazdasági közlekedési eszközök. Wagner Emilől. — Két nagy ábrán látható a Decanville-féle gazdasági vasutrendszer gyakorlati alkalmazása, és pedig egy francia pezsgő-gyar pincehelyiségeiben, továbbá az egyiptomi alkiraly czukornad-ültvényeiben. — Egy gazda levelei. Egy gazdatól. — Adatok báró Nyáry Gyulának az „önmegézés elmeletét illető szemelvények“ című cikkéhez. Petrich Lajostól. — Észrevételek Gobóczy Károlynak „a nyulak ellen, hogy vedjük a fakat“ című cikkéhez. Czákó Samuelről. — Megjegyzések obálth Beni-nek a „Piazava-kefe“ című közleményére. Sztarill Sándortól. — Korizmic László beszéde a képviselő az február 12-ki ülésében a vámtarifa tárgyában. — Egyesületi közlemények: az országos magyar gazdasági egyesület feb. 24. tartott közgyűlése; a nemzeti lovarda, lövölde és vívóterem-egy et közgyűlése; a békésmegyei gazd. egylet által f. évben végrehajtandó nagyobb szabású műveleteket; a karczagi közbirtokosság feb. 21-iki gyűlése. — Irodalom. — Személyi hírek: kinevezések, előléptetések, kintutetések és halalozások. — A természettudományi tarsulat pályázati hirdetése. Hivatalos közlemények: a közigazgatási bizottságaihoz stb. Közlemények az ipar, kereskedelem és forgalom köréből: magyar borkivitel, orosz gabna export. — Nyilvános felolvasások. — Jelentések a marhavész állásáról. — Külföldiek. — Üzleti hetiszemle. — Hirdetési rovat.

Földmívelési érdekeink“ előfizetési ára egész évre 6 frt., félévre 3 frt., negyed-évre 1 fr. 50 kr. Az előfizetéseket Légrady testvérekhez (Budapest, nádor-utca 6. sz.) küldendők be. Ajánljuk ezen kitűnő szaklapot t olvasóink pártfogásába.

A Wagner László által szerkesztett „Falusi Gazda“ 5. száma egy tömött iven következő gazdag és tanulságos tartalommal jelent meg: Minden birtokos birtokát és dűlő-utai szegélyét fával ültesse körül. Grubiczy Geyzától. — Nem kell a kaszállással késni. Kodolányi Antaltól. — A „de Grace“ nevű legkorábbi törpe borsó. Egy kitűnően sikerült, ezen borsófajtát természetes nagyságban ábrázoló keppel. — Az üstalaku cseresznye- és meggyfák nyeseése Szkrabak Jánostól. 1 ábrával. — Egy öreg gazda jegyzeteiből. Zlinszky Istvántól. — Mártus havi teendők emlékeztetője. — Hasznos tudnivalók. — Hirdetési rovat. — Ezen nepszerű gazdasági lapot, melynek előfizetési ára egész évre csak 2 frt. melegen ajánljuk első sorban kisebb gazdaink, néptanítóink, és egyéb érdeklődők figyelmébe.

Falusi Gazda“ 5. száma egy tömött iven következő gazdag és tanulságos tartalommal jelent meg: Minden birtokos birtokát és dűlő-utai szegélyét fával ültesse körül. Grubiczy Geyzától. — Nem kell a kaszállással késni. Kodolányi Antaltól. — A „de Grace“ nevű legkorábbi törpe borsó. Egy kitűnően sikerült, ezen borsófajtát természetes nagyságban ábrázoló keppel. — Az üstalaku cseresznye- és meggyfák nyeseése Szkrabak Jánostól. 1 ábrával. — Egy öreg gazda jegyzeteiből. Zlinszky Istvántól. — Mártus havi teendők emlékeztetője. — Hasznos tudnivalók. — Hirdetési rovat. — Ezen nepszerű gazdasági lapot, melynek előfizetési ára egész évre csak 2 frt. melegen ajánljuk első sorban kisebb gazdaink, néptanítóink, és egyéb érdeklődők figyelmébe.

ton. Bahról két fiatal parasztnő, egy barnapiros menyecske s egy hamiskás szőke állnak s titokban már ki is eszlik hozzá a verset. A lány bizonyosan, a ki — úgy látszik — nem nagyon bánná, ha az a juhászlegény csupán csak neki fujná a dalt. A fiatal nők lábánál egy sütheder fiu hever, kezében szintén tlinkóval, a ki a fiatal pásztorlegényben láthatólag nagy művészt bámul meg. Fogadni lehet rá, hogy sipolásától egész éjjel nem fog alhatni otthon a ház népe. Hátnál, a kanyargó patak vizében, esines falucska tükröződik, távolabb virít a vetés s kalandozik szerte a nyái. A nap épen leáldozott, meleg, arany csillámok vegyülnek az ég szeiid kékjébe s az előtérben levő alakok körül átlátszó árnyék szövöcsés világát Valóban azt lehet mondani, hogy a népdalt színekben és vonalakban énekelte itt a művész. Szükségtelen mondanunk, hogy ez alakok minden izikben magyarok, a mi azt is jelenti, hogy igazán és köitőig vannak ábrázolva. Jankó e festményét Mehner Vilmos derék kiadó rendelte, hogy külföldre küldje, hol az újabb időkben nagy tökélyre vergődött színes könyvomat által fogják sokszorosítani.

Szigligeti Ede siremléke felállítására „Szigligeti-Album“ kiadására szövetkezett 36 magyar kitűnőbb költő és író, melyhez Arany Janos is „Fengető hántás“ népies költeménnyel járult hozzá s mely Szigligeti arcképével, egy élete és műveinek megkapóbb mozzanatai közül választott rajzokkal lesz illusztrálva. Ára borítékban 3 frt. fonyez díszkiadásban 5 fr. Az előfizetési pénzek márczius 31-ig a „Franklin-társulat“-hoz Budapestre küldendők.

Új könyvek. A Franklin társulat kiadásában Budapestem, újabban megjelentek: **Falusi könyvtár** 25. és 26. fűzet. Egy egy fűzet füve 50 kr. 25. fűzet: A gazda, kertész és erdész leghasznosabb barátai az állatok között. Dr. Gloger L. W. C. hasonczimú munkájának hetedik kiadása nyomán írta Szporzon Pál és Ébner Sándor. 26. fűzet: Gazdasági trágyaisme vagyis a trágyasas alapok. A magyar gazdaközönség számára írta Dr. Nvay Ferencz. — **Kis nemzeti muzeum** 39-41. fűzet. Egy-egy fűzet 50 kr. Tartalma: Pestalozzi Henrik. Lenard és Gertrud. Könyv a nép számára. Magyarította Zsengeri Samu. Harom kötet. A szerző életrajzával. Pestalozzi ezen mesterművet, mely már majdnem minden élőnyelvre le van fordítva, mi is nagy nyereségnek mondhatjuk a magyar nép- és paedagogiai irodalomra nézve, különösen azért, mivel a magyarító ebbei feladatát díszrelesen megoldotta, a mi csakis a bö Pestalozzi irodalom szorgos tanulmányozása és a magyar és német nyelvnek töletes kezelése által sikerülhetett neki. E könyvnek egy iskolai vagy népkönyvtárban sem volna szabad hiányoznia. — **Ötös könyvtár** 47-49. fűzet. 47 fűzet: Leoni Leo. Regény. Irta Sand György. Franciaából fordította Visi Imre. Füve 50 kr. 48 fűzet: Lengyel- és Oroszország. Koscziusko legendája. Irta Michelet Gyula. Franciaából fordította De Gerando Antonina. Füve 30 kr. 49 fűzet: Kőlcsey Ferencz. Irta Flegler Sándor. Németből fordította ifj. Szinyey Jozsef. Füve 50 kr. — **Történelmi könyvtár**. A magyar népnek és ifjúságnak ajánlva. Czimkeppel. 40-43 fűzet. Egy-egy fűzet 40 kr. 40 fűzet: A svájci szabad köztársaság alapítása. Irta Vértési Arnold. 41. fűzet: A rótszakáll Fri-gyes császár története. Irta Vértési Arnold. 42.

# Hirdetmény.

A pécsi „Kölcsönös Segélyző Egylet“ évi rendes **KÖZGYŰLÉSÉT** f. é. márc. 25-én délelőtti 10 órakor sz. kir. Pécs város közgyűlési nagy termében fogja megtartani. Miről a t. ez. egyleti tagok azon felkéréssel értesítettek: miszerint szavazó iverket a tagoknak megjáró többi nyomtatványokkal együtt az alapszabályok és fenálló közgyűlési határozat szerint a közgyűlés napjáig az egylet helyiségeiből **átvenni**, illetőleg **elvitetni** sziveskedjenek. Kelt Pécsen, a kölcsönös segélyző egyletnek 1878. évi febr. 27-én tartott felügyelő bizottsági üléséből.

**ZSOLNAY VILMOS**, elnök.

## A pécsi kölcsönös segélyző egylet

### tizenkettedik üzletkimutatása 1877-ik évre

Bevétel:		Kiadás:	
1872-ki évt. beirásdíj számla	1839.—	1872-ki évt. elől. tőke számla	113272.—
1873-ki „ „ „	1147.—	1871-ki „ befizetések „	46.—
1874-ki „ „ „	993.—	1872-ki „ „ „	3340.50
1875-ki „ „ „	975.—	1873-ki „ törzsbetétek „	260.04
1876-ki „ „ „	1113.—	1874-ki „ „ „	173.36
1877-ki „ „ „	1101.—	1875-ki „ „ „	43.34
1878-ki „ végelszámolási számla	29.—	1877-ki „ „ „	43.32
1869-ki „ „ „	59.50	Leszámítolási váltók	145842.33
1870-ki „ „ „	137.50	Idegen	1807628.55
1871-ki „ „ „	868.—	Magán	849356.50
1872-ki „ „ „	367457.33	Kötlevelek	76558.78
1873-ki „ h. bef. sz. 148314.—		Zálogok	122469.50
1873-ki „ nyer. „ 32729.08		Törlesztési kölcsönök	229549.30
	181043.08	Kölcsönök	100.—
1874-ki „ h. bef. sz. 102720.50		Takarékártári betétek	142550.46 1/2
1874-ki „ nyer. „ 18042.81		Kamat	77653.23
	120763.31	Nyeremény és veszteség	72210.—
1875-ki „ h. bef. sz. 75514.—		Különbíték	14037.13
1875-ki „ nyer. „ 9652.50		Nyugdíj alap	120.—
	85166.50	Tartalékalap	279.12
1876-ki „ h. bef. sz. 57076.50		Visszafolyó költség	575.81
1876-ki „ nyer. „ 4752.51		Intézeti házak	38271.83
	61829.01	Felszerelések	1300.—
1877-ki „ h. bef. sz. 28317.—		Pótlék hátralék	2831.33
1877-ki „ nyer. „ 1145.04		Kézpénz	11972.41
	29462.04		
1873-ki „ törzsbetét számla	520.08		
1874-ki „ „ „	520.08		
1875-ki „ „ „	173.36		
1877-ki „ „ „	260.—		
Leszámítolási váltók	93620.62		
Idegen	1460164.09		
Magán	693248.—		
Kötlevelek	62805.10		
Zálogok	98957.—		
Kölcsönök törlesztési	9923.92		
Kölcsönök	8300.—		
Takarékártári betétek	254117.87 1/2		
Kamat	76496.30		
Nyeremény és veszteség	72235.87		
Különbíték	3066.68		
Nyugdíjalap	9322.98		
Tartalékalap	2539.41		
Visszafolyó költség	230.21		
	3700484.84 1/2		3700484.84 1/2

Pécsen, 1878. január hóban.

## Blauhorn Gusztáv,

igazgató.

Ezen mérleget és a hozzá csatolt számadásokat a törvény és alapszabályok értelmében átvizsgálván és az egyleti könyvekkel összehasonlítván, annak pontos és lelkiismeretes készítéséről meggyőződünk.

A felügyelő bizottság: **Zsolnay Vilmos** elnök, **Schapringer Joachim** alelnök, **Vész Albert**, **Böhm C. F.** **Szontagh Mátyás**, **Tiglmann Alajos**.

## Kindl József,

helyet. igazgató.

## Blauhorn Gusztáv,

egyleti igazgató.

## Kindl József,

helyet. igazgató.

Ezen mérleget és a hozzá csatolt számadásokat a törvény és alapszabályok értelmében átvizsgálván és az egyleti könyvekkel összehasonlítván, annak pontos és lelkiismeretes készítéséről meggyőződünk.

A felügyelő bizottság: **Zsolnay Vilmos** elnök, **Schapringer Joachim** alelnök, **Vész Albert**, **Böhm C. F.** **Szontagh Mátyás**, **Tiglmann Alajos**.

# HIRDETÉMÉNY.

A pécsi takarékpénztár részvénytársaság évi rendes közgyűlése f. évi **Március 24-én délelőtt 10 órakor** fog az intézeti helyiségében megtartani.

### Tárgyai:

1. Igazgatósági jelentés az 1877. évi üzletéről, és előfordult eseményekről, valamint az ez iránti javaslatról.
  2. A felügyelő bizottság jelentése a megállapított mérleg, a tiszta jövedelem felosztása, és a felmentvény megadása iránt.
  3. Szabályszerűen beadott indítványok tárgyalása.
  4. Igazgatósági előterjesztések.
  5. Két tagnak választása a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.
- Mely közgyűlésre a t. ez. részvényesek azon figyelemmel hívatnak meg hogy az alapszabályok 16. §-a értelmében szavazati jogát személyesen vagy meghatalmazott által csak oly részvényes gyakorolhatja, kinek részvénye 1877. év utolsó szelvényeivel együtt letéteztet.
- Kelt Pécsen, 1878. évi február hó 24-én.

**Az igazgatóság.**

## A pécsi takarékpénztár XXXIII. évi mérlege.

1877. év december 31-én.

Vagyon	Tartozás		
Érték készpénzben . . . . .	73072.58	Részény alapítóke . . . . .	60000.—
Jelz. kölcs., 5822 kötlevele . . . . .	3,132,981.52	Tartaléktőke és annak kam. . . . .	61547.51
Előleg., 246 kézi zálogra . . . . .	87508.—	Különlégek tartalékalap . . . . .	1870.77
Beváltási tülekek, 1400 vált. . . . .	502,570.—	Egyleti nyugdíjalap . . . . .	66045.78
Értékp. és azok dec. vég. járó kam. . . . .	434,196.26	Jeszenszky alapítv. az egylet tisztv. özvegyei számára . . . . .	2044.94
Hátralékos kamatokban . . . . .	85,464.87	Jeszenszky alapítv. a pécsi reált. növend. ösztöndíj . . . . .	1394.06
Irod. butorok 10% toli lev. után . . . . .	26,888.50	Felek kam. betételei és tőkésített kam. . . . .	4,210,516.34
Egyli. házak és fekvős. értéke . . . . .	1,034,812.22	Fel nem vett részvényo. 9 részv. . . . .	2,985.55
Hátralékos házbérek . . . . .	1473.97	1877. é. terh. kam.-bélyeg illet. . . . .	2,157.19
Ügyvédi előleg perköltségekre . . . . .	5,000.—	Egyleti házak és fekvőségek jövedelme . . . . .	7,501.23
Budap. és bécsi pénzünt. elhely. . . . .	897,216.60	Üzleti tiszta jövedel. . . . .	74,589.48
	4,518,158.52		82,090.71
			4,518,158.52

Kelt **PÉCSETT**, 1878. március 1-én.

**Horváth Antal** s. k. igazg. elnök.

Jelen mérleg általunk megvizsgáltott, a könyvekkel és kimutatásokkal egybe-hasonlítottott, és a kereskedelmi törvény 199. §-ában foglalt szabályok szerint felállítottunk lenni tapasztaltott.

**PÉCSETT** 1878. március 7-én

A felügyelő bizottság:

**Knapp József** s. k. **Pfeiffer Antal** s. k. **Jeszenszky Ferencz** s. k. **Frank József** s. k.

**Lechner Antal** s. k. főkönyvvívó.

# Schulhof Károly Robert

manchesteri lakos által felalált **T. Dr. Pazsitzky E.** Pécs sz. kir. város főorvosa, **Dr. Höbling Miksa** mint **Baranya-megyei tisztifőorvos** és **Dr. Bandler Ödön** közkezdési főorvos és igazgató urak által megvizsgált, gyakorlatilag megkísérlett és ajánlt

# SOPIANA-SZÁJSZESZ

### használati módja:

Vegyítsék 1/2 kávéskanálnyi szájszesz egy evőkanálnyi közönséges vízzel, ezzel öblítsék a szájat 25-30 másodpercig, s aztán fogkefével tisztítsák a fogaknak ugy külső mint belső felületét.

### Hatása:

1. A Sopianá-szájszész a száj- és orrüregnek (olvas vagy műfogak, dohányzás vagy bármint más okból eredő) minden bűzét nyomtalanul eltávolítja.  
2. Erősíti a petyhűt foghúst és az ingó fogakat, az utóbbiaknak visszaadja természetes fehér színüket, megátalja a fogkő képződését, védi a fogak zomancát és óv a fogfájás ellen.

3. A száj- és orrüreg mindennemű súlyos (skorbutikus) bántalmait gyógyítja, üdíti és pirostja a foghúst és edzi a nyakharthártyákat.

4. A már létező fogfájást eltávolítja, ha a fájó fog és szomszéd fog húsa pár csepp, vízzel nem elegyített szájszeszrel megnedvesítették.

5. Diphtheritis és más torokbajoknál igen keres gargarizáló szer. 289. (0-16)

Megrendelések elfogadottak: **Dr. Schulhof Adolf**, orvos és **Sipőcz István** **Kovács Mihály**, **Kuncz Nándor** gyógyszerész úrnál **Pécsen**.  
**Weisz Ferencz úrnál Mohács**, **Krausz Márk úrnál Siklós**, **Heindlhofer Róber**, úrnál **Zombor**.

Ép most jelent meg a közkezdességű magyar felköszöntő könyv 3-ik kiadása.



Megjelent s minden hazai könyvkereskedésben kapható

**Halljuk a szép szót!** Magyar felköszöntő (toaszt) könyv, szerkesztették **Wajdits József** és **Bátori Lajos**. Harmadik javított és tetemesen bővített kiadás. A díszes keménykötésű könyvnek ára ft. 1.80.

**Rajta fiúk vigadjunk!** Közkezdességű dalkönyv, ötödik bővített kiadás. 1 ft. 80 kr., diszkötésben 2 ft. 80 kr.

**Rajta fiúk vigadjunk!** Magyar dalkönyv, ötödik kiadása kötve 96 kr.

**Rajta leányok mulassunk!** Mulattató kézikönyv, magyar bölgyek számára gyűjtötte **Wajdits József**. Ára az 500 lapra terjedő színyomatu borítékkal ellátott könyvnek 1 ft. 60 kr. Aranyfűzős diszkötésben 2 ft. 60 kr.

**Rajta párok táncoljunk!** Lakatos Sándor tánckönyve díszes címborítékkal. Keménykötésű mű ára 1 ft. 40 kr.

**Dr. Riegler Mór**, önmentő vénymentékek orvosok és mindkét nem belü betegek számára, ára díszes színyomatu borítékban 90 kr.

**Dr. Riegler Mór**. Az élvezett idegezőnek vihapótlása, vénymindákkal orvosok és betegek számára, ára díszes színyomatu borítékban 90 kr.

**Dr. Riegler Mór**. Önmentő és az élvezett idegezőnek visszapótlása, mindflizete egybun kötve díszes színyomatu borítékban ára ft. 1.60

**Egy tarisznya ostobaság.** Humoristicus eszmék, ötletek, élcezek egyvelege, gyűjtötte **Nevető Vilmos**, több felfedezetlen tudomány professora, ára díszesen kötve 1 ft. 40 kr.

**Kebelhangok.** Újévi és névnapú köszöntések. **Irta Hoffmann Mór**, díszes nyomatu keménykötésben, ára 1 ft.

**Vedd szívemet szivedért.** Szerelmi levelező könyv, szerelmes párok számára, Szivélyesítő. Csinos borítékba kötve, ára 1 ft. 20 kr.

**Szegényből lesz gazdag**, jó számvetéssel, gyors és biztos segítő minden adás-és bevétel. Ára kötve e díszesen kiállított zsebkönyvnek 90 kr.

**Lenormand.** A híres cigányú igazmondó kártyája, 32 színezett kártyájával magyar aláírással és szöveggel, ára 50 kr.

**Álmoskönyv**, nagy, legújabb egyptomi 200 lapra terjedő, 600 képpel áru 50 kr.

**Wajdits József „Képes népnaptára”** 1878 kötve 50, füzet 40, kis kiadás 20 kr.

Postai rendelések a levél vétele után azonnal teljesítettek.

**Wajdits József**, könyvkereskedő **Nagy-Kanizsán**.

## Köszvény és csúzt

annak bénaságát és más kül- és bel- eddig gyógyíthatatlannak vélt nyavalyját

bármily mértékben szenvedőknek, kiknek már rég eszükbe sem jut, e vagy ama szert használni nyavalyájok ellen, drága egészségük visszanyerés végett, a remény mindazonáltal mégis fennmaradt, evőkig tartó nyavalyaktól megszabadulhatni, legyen bár a nyavalya külső vagy belső s legyen bár csak egyes részek vagy az egész test megtámadva.

A **Moessinger-féle** szer előállítójának kimondhatlan fáradságba került, míg azon eredményre jutott új **gyógymódja** által: **megesomósodásokat (porzalatokat)** keményedett lapokban, ismét megpuhítani, és elosztani, a mi által egyedül a csukló, illetőleg az izom ismét előbbi állásába hozható s a verkeringés ismét helyreállítható, továbbá azon szenvedő testrészek, melyek előbb összezsugorodva vagy a fájdalom miatt mozdíthatatlanok voltak, valamint azon szenvedő részek, melyek már elérzékenyültek, ismét felélesztők, és megerősíthetők. A legnagyobb és legrégebbi fejköszvény is egy pillanat alatt meggyógyítható s 3 nap alatt meggyógyítható.

Össze nem tévesztendő ezen szer a kúrálás azon köszvénykeverékével, mely már is sokak szemét felnyitá. Legjobb bizonyítéka annak, hogy az en szerem még a legteljesebb állapotokban is győztesen bír, azon körülmény, hogy mindenki már a második nap a hatás eredményét érzi, még pedig egyformán akár erősebb akár gyengébb természetű. Ezen szer öreg, öszek és gyermekek által használható, továbbá az, ki még hivatásának utána járhat, a gyógymód által épen nem lesz akadályozva, habár a baj meghülés, esés, nedves lakás, gyomorbetegség, az izmok túlfeszítése stb.ől származott legyen. Nem szükséges tudnom vajjon már a közönséges gyógymódok mint izasztás, csukamaj-olaj, petroleum, fürdő, melegen való tartás vagy más egyéb javas ir leti-e használva, egyedül a baj és annak mérvét kérem leírni. A pontos lakcímet kérem. Levelezésk magyar nyelven.

**Moessinger L. G.** Frankfurt a M. Össze nem tévesztendő ezen szer a kúrálás azon köszvénykeverékével, mely már is sokak szemét felnyitá. Legjobb bizonyítéka annak, hogy az en szerem még a legteljesebb állapotokban is győztesen bír, azon körülmény, hogy mindenki már a második nap a hatás eredményét érzi, még pedig egyformán akár erősebb akár gyengébb természetű. Ezen szer öreg, öszek és gyermekek által használható, továbbá az, ki még hivatásának utána járhat, a gyógymód által épen nem lesz akadályozva, habár a baj meghülés, esés, nedves lakás, gyomorbetegség, az izmok túlfeszítése stb.ől származott legyen. Nem szükséges tudnom vajjon már a közönséges gyógymódok mint izasztás, csukamaj-olaj, petroleum, fürdő, melegen való tartás vagy más egyéb javas ir leti-e használva, egyedül a baj és annak mérvét kérem leírni. A pontos lakcímet kérem. Levelezésk magyar nyelven.

3118. Nőm részére beküldött orvosságot használataba vettem, és azokat sikerdesaknak lenni tapasztaltuk, Medesen u. p. Székes-Keresztúr (Erdély) Szabó Mozes.

3119. Nagy-Vársony per Veszprém, Magyarország. Orvosszeri- hatásosoknak lenni bizonyultak be, a meggyőztető lábszár, mely már egészen összezsugorodott volt, annyira kinyújtott imaron, hogy nőm azzal már a földet is érintheti. **Piros József**.

4121. Nagy-Halmagy. (Magyarország) 1877. évi jan. 23. **Moessinger L. G.** urnak! A köszvény elleni orvosságot megkaptam, és igen jó sikerrel használtam. Újra meggyógyítottam tehát jószágot, hogy megszabadított gonosz szenvedéseimtől. Négy év óta szenvedek a köszvényben és egy orvos sem orvosolhatott meg. Használtam többféle gyógymódot a többi közt kenőfűket, kenőcsöket sat. 200 frt. fizettem a gyógyszerterába érettek de mind haszatlannak. Köszönöm a vélem éreztetett jótéteményeiket, az isten tartsa sok évekig. teljes tisztelettel **Engel Karoly**.

**Óvás.** A sok szeresedés siker, melyet a **Moessinger-féle** köszvény és eszű készítmény felmutat, sok utánzásra és hamisításra szolgált. Nevezetesen a tisztelt közönség, a hozzá hasonló kérdések, leírások, használati utasítások, címzések stb. által félrevezették. Azért arra vagyok bitor felkérve, hogy a **Moessinger-féle** köszvény és eszű készítmény alkotó részének titka, csak is az általam megnevezett győgytarakban kaphatók.

Jótállás mellett a valódi és **Moessinger-féle** köszvény és eszű készítmény egyedül és hamisíthatatlanul, csak is ezen az uton szereshető meg.



# A háboru,

mely miatt a keletre szánt tetemes szállitmányoknak abban kellett maradniok, arra készit

## STRAUSS A.

fehérnemü-kelengye-gyárát

Bécsben, Rothenthurmstrasse 21.

hogy összes megtartott kisebb és nagyobb áru-küldeményeit, u. m. uri-, női- és gyermek-fehérnemüt, valamint vásznat, zsebkendőket, asztalnemüt stb. a rop-pant raktár gyors kitérítése végett az itt jegyzett, igazán olcsó árakon adja. — A nem tetsző kelmek készsége visszacsérletnek, és kívánatra — bérmentesített visszaküldésnél — a pénz is számla szerint postautalvánnyal visz-szatérítettik.

36 (6-2) 2 forint helyett csak 1 forint.

1 uri labraváló	előbb ft. 1.50	csak ft. —.75
1 shirting-urug sima vagy redős mellel	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 angol trikót-mellény vagy nadrág, fehér és színes	ft. 2.—	csak ft. 1.—
6 elegáns battiszt-kendő színes mellel, beszegve	ft. 2.—	csak ft. 1.—
6 háromrétű gallér, legujabb idom	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 schlingolt női ing a leg órschirtingből	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 elegáns női labraváló szegély-díszítéssel	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 finom shirting éj eli korzet szegélyekkel legjobb minőség	ft. 2.—	csak ft. 1.—
6 finom vászonkendő valódi vászont kezelve-döntik	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 vaszon uri labraváló	ft. 2.—	csak ft. 1.—
1 horgolt finom korzett	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 fin. színes kreton-ing, szavatolt valódi sz	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 fehér uri ing sima háromrétű mellel	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 dusan díszített női-ing, legjobb minőség	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 legfin. himzett női labraváló, elegáns munka	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 shirting női alsó szoknya, legjobb szabás	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 uri labraváló, valódi rumburgi vaszonból	ft. 3.—	csak ft. 1.50
1 angol oxford-ing, vagy francia ereton	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 legfin. himzett bali ing kezi himzés, legujabb szabás	ft. 4.—	csak ft. 2.—
6 par fin. angol kékzse, legujabb szabás	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 finoman himzett női ing v. Angot dusan díszítve	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 elegáns francia korset dús himzéssel	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 finom női alsószoknya dusan díszítve	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 női labraváló himzett válltalál	ft. 4.—	csak ft. 2.—
1 uri ing, rumburgi vaszon valódi, sima vagy redős a legfin.	2.50, 3, 3.50, 4 ft.	
1 uri-ing, valódi rumburgi fantasie, himzeve a legfinomabb	3.50, 4, 4.50, 5 ft.	
1 uri-ing, fantasie mell-dővel, chiffon	2, 2.50, 3 ft.	
1 női labraváló a legfin. zsinorból, sima és dusan díszítve	1, 1.25, 1.50 ft.	
1 szoknya a legjobb zsinorbarkét sima és dusan díszítve	1.50, 2, 2.50 ft.	
1 korzett a legjobb zsinorbarkét sima és dusan díszítve	1.25, 1.50, 2 ft.	
1 uri-ing, vaszon-fantasie-mellel	2, 2.50, 3 ft.	
1 női ing valódi vaszon, sima és fan. legfinomabb	1.50, 2, 2.50, 3 ft.	
1 chiffon vaszon-ing	2, 2.50, 3 ft.	
1 női ing, valódi vaszon, himzeve a legfinomabb	2.50, 3, 3.50, 4 ft.	
1 női ing, valódi vaszon, kezi himzett	4, 4.50, 5, 6, 7 ft.	
1 db 30 rőf zsinorbarkét, a legfinomabb	7.50, 8, 9, 10, 11 ft.	
1 korzett himzett fodrokkal legfinomabb	2.50, 3, 3.50, 4 ft.	
6 db * széles lepedő varras nélkül	9, 10 ft.	
6 db * széles lepedő varras nélkül tiszta vaszon legfin.	13.50, 14.50, 16.50 ft.	
1 asztalnemű 6 személyre, fehér és színes	3, 3.50, 4, 4.50, 5.50 ft.	
1 asztalnemű 12 személyre, fehér és színes	8.50, 10, 11, 12, 14 ft.	
1 db 30 rőf * széles házivaszon	5.50, 6.50, 7.50, 8 ft.	
1 db 40 rőf * széles kreazvaszon	16, 17, 18, 18.50 ft.	
1 db 50 rőf * széles irlandi és hollandi v.	18, 19, 20, 22, 24, 27, 30 ft.	
1 db 54 rőf * széles rumburgi vaszon	24, 27, 30, 33, 36, 40—50 ft.	
12 db törölköző csínvat és damasz	3, 3.50, 4, 5, 6, 7, 8 forint.	

**Rádás:** 1 damasz-asztalnemű 6 személyre vagy 24 darab zsebkendő 50 frtot tevő vásárlásoknál.

Léveleli megrendelések az összeg bektüldése vagy utánvétel mellett pontosan és gyorsan teljesítettnek. — Árjegyzékek és kelengye-előírányzatok ingyen megküldetnek.

Megrendelések az összeg bektüldése vagy utánvét mellett e czim alatt kéretnek:

**Wäsche-Brautausstattung - Fabrik**

**A. Strauss,**

Bécs, Rothenthurmstrasse 21. sz.



## Legkittünőbb gyógyhatású MAGYAR ÉDES MUSTÁR

Fácányi Armin

gyógyszerész Budapesten, X. ker. Kőbányán.

Ezen gyógyszerészleg készített mustár különbözik minden eddig ismert mustároktól azért, hogy az nemesit ételek használatánál legjobb s legkellemetesebb élvezetet nyújt; — hanem egyszersmind, mint a legkittünőbb s legjobb hatásúnak bebizonyult **6v- és gyógyszer** is. Nevezetesen a rossz étvágy-nál, az ételek vegnye emésztésénél és az onnan eredő savanyu felbűléseknél, s szorulásoknál, valamint az idült csuznál, makaes váltóláz után és scorbutnál. **Kiválólag** pedig az **idült gyomorhurutnál** fölülmulhatlan gyógyhatású szer, amely a gyomorban lerakodott nagy mennyiségű nyálkát, a mely az emésztést hátráltatja, felolvasztván, azt egészen a gyomorból eltávolítja, és annak további képződését megakadályozza; a gyomorban és a belekben kellő és kellemes meleget előidézve, ezek után a hurut is végképen elmarad; — ugyszinte az ugynevezett számar- és fulladozó hurutnál, (Schleimasthmanál), valamint a gyomor és a mell-elnyálkásodásnál, és az aranyérben szenvedőknek legjobban ajánlható.

Ara egy nagy üvegnek 1 frt, kis üvegnek 50 kr. postán szállitva a csomagolás külön számított. Kapható a készítőnél Fácányi Armin gyógyszerésznél **Budapest Kőbányán.** Ismételődek kedvező százalékban részesülnek.

### A gyomorhurut ellen legbiztosabb gyógyszer.

Tekintetes Fácányi Armin gyógyszerész urnak Budapest-Kőbányán. Örömmel tudósítom önt, hogy a múlt december elején nekem megküldött gyógyhatású mustárjának három heti-használata után, a szenvedett gyomorhuruttól teljesen megszabadultam, miért is önnök öszinte hálaköszönettel vagyok; kívántam arányodat ismételve megkérni, miszerint nekem most ismét abból a jó mustárból három üveggel mielőbb posta-utánvétel mellett küldeni sziveskednék. Tisztelettel maradok. — Beszterezbányán 1878. január 18-án.

Rippely Antonia s. k.

Tekintetes Fácányi Armin gyógyszerész urnak Budapest-Kőbányán. Tisztelettel gyógyszerész Ur! Kérem legyen szives posta-forulátával kitünő gyógyhatású édes mustárjánál még öt nagy üveggel utánvét mellett részemre küldeni. Az eddigi két üveggel már is igen jó hatása van, mert a gyomorhurutól tisztulni kezdek. Teljes tisztelettel — Detk u. p. Ludas, Hevesmegye, 1878. január 16-án.

Cserha József s. k.

A t. cz. közönség különös figyelmébe ajánlatik még, Fácányi Armin gyógyszerésztől föltalált és cs. kir. kizar. szabadalmazott „Fogpapir,” amely valamint a fogfájást, úgy a csuzos fejfájalmat, arcz és fülszagatást rögtön megszünteti. Ara egy egész csomagnak 1 frt, egy fél csomag 50 kr. postán szállitva 10 krral több. — Kapható a föltalálónál Fácányi Armin gyógyszerésznél **Budapest, Kőbányán.**

Tekintetes Fácányi Armin gyógyszerész urnak Budapest-Kőbányán. E soraim vételenél fogva tisztelettel kérem sziveskedjék postai-utánvétel mellett, czimem alatt **Mező-Berénybe,** két csomag fogpapirt mielőbb megküldeni, nehogy a fogpapir hiánya miatt, még sokáig kellessen az igen is kiállhatlan fogfájást túrnóm; mert tudom hogy annak megérkezése előtt csak is a hideg vas menthet fel, — de hatásosabbat a fogpapirnál nem ismerek, — melyért ohajtom is, hogy a gyógyszerész urat mint azon csalhatlan gyógyhatású fogpapir föltalálóját, az isteni gondviselés még sokáig a szenvedő emberiség javára éltesse; — azt kívánja hálados tisztelője — Mező-Berény.

Holtzer István s. k. tisztartó.

## Beyer M. és társa

Bécsből

# Vászon és fehérnemű

## RAKTÁRA,

menyasszonyi kelengyék és fehérneműek nagy telepe,

Pécsett, Széchenyi-tér Ribay kávéház erkélye alatt

(Weidinger Ferdinánd könyvkereskedése mellett).

Főraktár Bécsben, Spiegelgasse II. sz.

## Pécsett, csak rövid időre, fiókkü- letet nyitottunk,

melyben árunk ugyanazon gyári árakon mint bécsi raktárunkban árultatnak. Az elismerés, melyet ezéltünk minden piacon árunk minősége és jutányossága által magának kivivott, felment bennünket minden öndicsékvéstől s csak annyit említnék ki, hogy minden nálunk vásárolt s tetszést nem nyert vagy nem teljesen alkalmas áru nemesak kieséreltetik, hanem kívánatra az érte fizetett teljes pénzüösszeg vissza is adatik.

Ezen önkénytelen elvállalt köteletségünk biztosítékul szolgálhat minden vevőnek: **lelkiismeretesen jutányos árainkért.**

**Határozott árak!** **Bécs-i gyári árak!** **Teljes menyasszonyi felszerelések 250-2000 frtig készletben vannak.**

Métermennyiségért és minőségért jótállás vállaljuk, s néhán hiányzó 1/2 méterért is a fizetett ár visszatérítetk. Megbízások bécsi gyárunk számára elfogadjatnak és a legelővidébb idő alatt lelkiismeretesen teljesítetnek

### GYÁRI ÁRAKÉRT.

#### ARJEGYZÉK:

1/2 tuat gyoles-zsebkendő 95 kr., ft. 1.40	Chiffon női, uri fehérneműeknek a 28 kr-tól 40 krig méterenkint.	<b>Női alsó szoknyák.</b>
1.70 — 4.—	Asztalterítők minden nagyságban 1/4-ig 10/16-ig 3/2 legjutányosabb árakon.	Egyszerűek frt 1.20, 2.—
1/2 tuat gyoles batiszt kendő 2 fr., 2.—, 3-6 frt.	Gyoles damaszt-garniura 6-24 személyre nálasztékban és rendkívül árértékű.	Jó Chiffonból, ábránd munka 2.50, 3.50
1/2 tuat angol batiszt-kendő dívatosb színes körzetekkel, beszegve és megmosva 1.25		Himzett ékzetekkel 3.50 — 6.50
1 darab zsebkendő a legfinomabb francia lvegbatisztból, bármily kézzelhimzett bettivel lyukason beszegve 80 kr. 1.20.	<b>Női ingek.</b>	Ursályos ruhák ábránd munkával, éke tettel vagy anélkül 4.50, 5.—, 6 — 7.50, 9.—
1 darab 30 rőfös vagyis 23 1/3 méternyi jó házfőnás-gyoles 6.50, 7.50, 9.—	Chiffon ingek 1.10 — 1.25	Alsó ruhák zsinor-barchetből, sima 1.50, 2.—, 2.50
1 darab 30 rőfös 1/4 és 5/8 vagyis 23 1/3 méternyi legszebb sziléziai gyolez 10 frt 11.50, 12.—, 12.50, 13.—, 14.—	szép himvarrással frt 1.75	Himzett garnirunggal vagy Piquével díszítve 3.50, 3.80
1 darab 30 rőfös 3/4 széles vagyis 23 1/2 méternyi legfinomabb sziléziai gyoles 15 frt. 16.50	Egyszerűek, gyolesfüzőingek frt 1.50	<b>Női háló felöltők.</b>
1 darab 50 rőfös 5/8 széles vagyis 39 méternyi valódi hollandi takács munka 21 frt. 23, 25, 28, 30, 37, 42, 50.	Füzőingek, kezi himzéssel frt 2.50	Jobb Chiffonból, egyszerű 1 frt.
1 darab 3/8 és 5/8 valódi rumburgi gyoles 54 rőf vagyis 42 méternyi legkezebb minőségű 22 frttól egész 60 frtig.	Női ingek jó hollandi vagy nehéz rumburgi gyolesből, elől nyílással vagy a vállon gombolya kézhimzéssel frt 2.80 2.30	ábránd munkával 1.60
1 tuat gyoles törölkendő 18 rőfös teljesen 4 frt 50 krtól 12 frtig	Finomabb női ingek himzéssel 3.50, 3.75 4.—, 4.25	Finom " himzett ékzettel 2—4.50
1 tuat gyoles asztalkendő 4 frt. 5.50, 9.—	Legfinomabb női ingek különféle 3.80, 5	Zsinor-barchetből, sima 1.20, 1.75, 1.90
1 darab 3/4 széles lepedő-gyoles szegés nélkül 6 lepedőre 15 frttól 18 frtig.	<b>Női nadrágok.</b>	Himzett garnirunggal vagy Piquével díszítve 2.90, 3.20
1 darab 3/4 széles lepedő-gyoles szegés nélkül 6 lepedőre 18.50, 21 frtig.	Egyszerűek 90 kr.	<b>Uri ingek.</b>
	Szép egyenes szegésekkel frt 1.20	Legjobb angol Chiffonból sima vagy rancos 1.75, 2.50, 2.75, 3 —
	Himzett ékzetekkel és ábránd munkával 1.80, 2.10, 2.50, 3.—	Jó hollandi vagy rumburgi vászonból 2.80, 3.80, 3.50, 4.—
	Zsinor barchetből, sima 1.60, 1.75	<b>Uri alsó nadrágok.</b>
	Himzett garnirunggal vagy Piquével díszítve frt 2.40, 2.75	Legnehezebb rumburgi vászonból 1.50 1.80
		Legnehezebb rumburgi vászonból, francia Corssettel és gombokkal 1.80, 2.20.

Nagy választék uri- és női fehér és színes harisnyákból, rendkívül olcsó árakon.

## BEYER M. és TÁRSA,

Pécsett, Széchenyi-tér, Ribay kávéház erkélye alatt, Weidinger könyvkereskedése mellett.

## Luh Margit forrás

46 (12-3)

### legtisztább szikéleges ásványviz.

Hazánk ezen vegyi összetételénél fogva neveztes gyógyvizet a **lélegzési, emésztési és huzszervek idült hurutok bántalmánál,** torok-gege- légeső- és hörg-betegségekben kiváló sikerrel használták és használják: Dr. **Korányi Frigyes,** — Dr. **Kovács Sebestyén Endre,** — Dr. **Gebhardt Lajos,** — Dr. **Navratil Imre,** — Dr. **Póór Imre,** — Dr. **Kétyl Karoly,** — Dr. **Barbás József** egyetemi tanár és közkorházi főorvos urak. — Ezen tekintélyek nyilatkozatai szerint a **Margitforrás** nemesak méltó versenytársa a **Seltersi — Gleichenbergi — Gieshübl — Radelu — Vichy — Emsl** s hason összetételtű vizeknek, hanem **gyógyhatásban azokat több tekintetben fölüli is mulja.** A **Margitforrás** gyógyhatását igazoló bizonylatok kívánatra bárkinek készsége megküldetnek.

Borral használva a legkellemetesebb és legelőszőségesebb ital! nyújtja.

Dr. Karlovsky utóda forrás-igazgatósága.

Kizárólagos főraktár:

## ÉDESKUTY L.

m. k. udvari ásványviz-szállítóval

Budapesten, Erzsébetter I-ó szám alatt.

Kapható minden gyógytár és fűszerkeresek.

406 sz. 53. (2-2)

## Pályázati hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminis-teriumnak folyó évi február hó 21-én kelt 4135 számú rendelete folytán a pécsi kataszteri kerületben három pót esetleg segéd becselő biztos állomás betöltendő lévén, a kik ezen állomásra pályázni óhajtanak, ezennel felhivatnak, hogy sajátkezűleg irt, az életkort, testi egészségét, nyelvismereteket tanulmányokat, felhetlen magaviseletet, az eddigi foglalkozást vagy szolgálatot valamint a mezőgazdaság terén, jártasságukat igazoló hiteles okmányokkal felszerelt kérvényeiket, szabályszerű bélyeggel ellátva folyó év márczius hó 20 ik napjáig aláírirt kir. igazgatósághoz beküldjék, illetőleg azok, kik jelenleg is állam-hivatalban vannak, hivatalbeli főnökük által ide juttassák.

A kir. pótbecselő biztos 75 frt. havi fizetést és 75 frt. havi utazási átalányt élvez, ellenben a becselő segéd beleértve az utazási költséget is három legfeljebb négy forint napdíjban részesül.

Az valjon a kinevezés pótbiztos vagy segéd becselő minőségben történik-e, az illetőnek kimutatott ismeretei és megbízhatóságától feltételeztetik.

Végre kijelentetik, hogy nevezett állomások az ideiglenesség jellegével bírnak és az illetőnek alkalmazása a szolgálat körülményeibe képest bármikor is megszüntethető.

Pécsett, 1878. évi márczius hó 4-én.

A m. kir. kataszteri igazgatóság.